

新上五島鎮 good!!



去島上過週末
何樂而不為!!

NAGASAKI GOTO-ISLAND
Kamigoto Guide Book
新上五島町旅遊手冊

在上五島的8種相逢

相逢之一

盡享碧海白沙

五島的海晶瑩透徹，深受遊客喜愛。潛水、浮潛、SUP等多彩的海上活動等您參加。



相逢之二

在大自然中放鬆

在一望無盡的美景中欣賞壯觀的日落，遠離日常的喧囂，投身於滿天星斗的懷抱。



相逢之三

觸碰信仰的歷史

包括世界遺產頭之島天主堂在內，上五島一共有29座教堂。讓我造訪這些教堂，接觸信仰和禱告的歷史。



相逢之四

了解日本遺產

長崎的島嶼自古以來就是連接日本本土與亞洲大陸的橋樑。上五島現存很多反映這些歷史的遺產。



相逢之五

品嚐海島美味

盡情品嚐各種大自然的饋贈，包括新鮮的魚蝦海產、手抻烏龍麵、甘古呂餅、醬燒河豚等美味。



相逢之六

挑選優質伴手禮

很多商品只有這裡才能買到；很多商品的包裝精美不容錯過！何不買一個醜醜親朋，或是給自己用呢？



相逢之七

令人興奮的各種體驗

可輕鬆參加的體驗活動也是旅途中難忘的記憶。同時，製作五島手抻烏龍麵和榨山茶油等體驗活動也是了解本地特產的絕佳機會。



相逢之八

多姿多彩的四季活動

上五島每年都舉辦很多各具特色的民俗活動。其中秋季的神樂擁有400年以上的傳統。



呈十字架形的 禱告與療癒之島 ——上五島

旅行始於「這也許不錯」的好奇心。
從長崎往西100公里，位於五島列島上半部分的新上五島町，
通稱「上五島」，就充滿了這樣的「也許不錯」。
讓我們背上行囊，去會一會由29座教堂和
美麗大自然帶給我們的療癒時光吧。



LET'S TAKE A SHORT TRIP

一度やってみたかったダイビングが
これっきりなんて無理かも!!

一直想嘗試潛水
千萬別跟我說
這是最後的一次...!!



相逢之一

盡享碧海白沙

上五島擁有美麗的大海和優美的景觀，是大自然的寶庫。其蛤濱海水浴場被評為「快水浴場百選」和「日本水浴場88選」之一。除此之外，高井旅海水浴場、船崎海水浴場、三本松海水浴場等海濱勝地也都值得一遊。

海水浴就來這裡！



蛤濱海水浴場

有川地區 從有川港開車3分鐘

這裡的白沙和碧海彷彿望不到盡頭。海邊設有小屋，浴場開放時期提供收費淋浴服務。附近還設有野營場地和運動公園。

新上五島町觀光物產協會 ☎0959-42-0964



高井旅海水浴場

奈良尾地區 從奈良尾港開車5分鐘

海岸上木屋別墅林立。宿營於此，展望眼前的碧海晴天，仿佛整片海灘都為己有。

新上五島町觀光物產協會 ☎0959-42-0964

打造一段特別的回憶

activity



高麗曾根

這座A級景點只有在夏季海況平穩時才能平安造訪。海中沉睡的遺跡彷彿仍在講述著著名的「高麗島傳說」。

水肺潛水



上五島的大海清澈透明，海底細節清晰可辨。垂頭俯望，可見水中珊瑚成林，魚兒游弋，儼然樂園。這裡環境非常適合潛水，曾多次登上專門雜誌，是內裏行家的潛水首選之地。



這是島上唯一的潛水用品店。
快來上五島潛水吧！

五島潛水中心 Nice Buddy

新上五島町道土井郷319
☎0959-52-4147
網站:www.nice-buddy.com

浮潛 / SUP

無邊無際而又無比透明的海水定會讓您感到震撼。來上五島您不能不體驗一次浮潛。

Goto Adventure Inn

新上五島町奈良尾郷381-1
☎0959-44-1722
網站:https://gotoadventureinn.com/



相逢之二

在大自然中放鬆

上五島的大部分地區都屬於「西海國立公園」，大自然締造的全方位美景是其最大的魅力所在。從展望所和公園遙望風景如畫，您定會得到城市裡不曾有過的感動。深吸一口新鮮空氣，這就踏上海島，盡情享受大自然吧。



深吸一口
新鮮的空氣
所有的煩惱
都一掃而空！

思いつき、
キレイな空気を
吸い込んだら
悩みなんて
ふっとしなくなった！
😊

療癒景點！



龍觀山展望所

若松地區 從奈良尾港開車20分鐘

海天一片蔚藍，山巒遍滿蒼翠，全長522公尺的桁架橋——若松大橋則通體潔白。不同顏色在這裡交織融會，形成令人震撼的美景。這裡被認定為長崎縣新觀光百選之地。



相河川の螢火蟲

上五島地區

從有川港開車15分鐘

每年五月中旬到六月間，島內各地都可見到螢火蟲穿梭飛舞，其中尤以相河川地區數量最多。六月上旬，相河川的螢火蟲最為繁盛，帶給島民和遊客以無盡的遐想。



矢堅目的黃昏

上五島地區 從有川港開車25分鐘

圓錐形的岩影與晚霞的光輝交織形成橘紅色的景觀。人們從四面八方趕來，只為欣賞這如畫的夕陽。



漫天繁星

海島之夜燈光寂寥，出行幾步之遙，就到處都是觀星好去處。銀河當然也清晰可見。邊傾聽星空導遊的講解，邊仰望海島星空，此情此景必將成為您最難忘的旅途回憶。

SHINKAWOOTO
SHINKAWOOTO
上五島星空夜遊
仰臥在躺椅之上，
舒適地觀察滿天星空！
▶P22



戶外活動
也很充實

OUTDOOR
至37頁也有露營場的資訊喔！

有川青少年旅行村

有川地區 從有川港開車3分鐘

位於蛤濱海水浴場旁邊。
Re-harmo
☎0959-42-5557



▲無論孩子還是大人都能盡享戶外活動的樂趣，最適合團體遊客。



高井旅小木屋

奈良尾地區 從奈良尾港開車5分鐘

▶從木屋別墅遙望高井旅海水浴場，白色的沙灘和五島灘一望無際的水平線盡收眼底。

位於高井旅海水浴場旁邊。
Re-harmo
☎0959-42-5557

新魚目Fureai Land

新魚目地區 從有川港開車30分鐘

從這裡去附近的瑪格麗特度假飯店泡湯，當日可歸。新上五島町振興公社
☎0959-55-2628



◀戶外活動就來這裡，包您玩一整天都不會膩。

在溫泉裡放鬆身心

relaxation



奈良尾溫泉中心

奈良尾地區

入浴時間 13:00-19:00
☎0959-44-0117
※請事前確認入浴時間。

奈良尾溫泉中心位於可俯瞰奈良尾港的高台之上，是一座可一覽五島灘碧海的展望浴場。歡迎您來此解除旅途的疲勞。



足湯「Goyukkuri」

奈良尾地區

觀光商工課
☎0959-53-1131

這所足湯位於奈良尾港碼頭旁邊，湯溫40°C左右。腳放進去片刻，整個身體都會慢慢變暖。推薦您開車的休息時間裡或候船等待時來此放鬆片刻。



五島列島度假飯店瑪格麗特

新魚目地區 從有川港開車25分鐘

當日往返入浴 11:00-15:00
☎0959-55-3101

本飯店設有天然溫泉，提供當日往返入浴服務。



是怎樣的心情
怎樣的篤念
讓他們將石塊層層堆積？

どんなに想いで、
どんなに願いで、
この石を積み上げたい
たはらう。

相逢之三

觸碰信仰的歷史

禁教令下，250年間，基督教徒承受了殘酷的迫害。兩過天晴後，他們紛紛踴躍捐款，興建了許多教堂。分布於新上五島町的29座教堂，就是他們堅守信仰，虔誠禱告的明證。

上五島代表性教堂



經年累月的堆砌，造就了這座信仰聖殿。石牆間蕩漾的禱告，傾訴著當年信仰的篤誠。

頭之島天主堂 世界文化遺產 國家指定重要文化財產

有川地區 從有川港開車20分鐘 **MAP 1**

對基督徒的迫害結束後，信眾們重返故島，並在附近採集砂岩，砌建了這座日本罕見的石造教堂。與其厚重的外觀截然不同，教堂內部的造型屋頂上繪有花紋圖案，營造出溫馨寧靜的氛圍。第一代頭之島天主堂為木造，落成於1887年。現教堂於1910年施工，1919年建成。



2018年7月、「長崎與天草地方的潛伏基督徒相關遺產」被登錄為世界文化遺產。新上五島町包括頭之島天主堂在內的「頭之島聚落」也是該遺產的構成部分之一。

參觀頭之島天主堂需事先預約

參觀日之前請聯絡

長崎與天草地方的潛伏基督徒相關遺產
旅客服務中心
郵遞區號850-0862 長崎市出島町1-1-205(出島碼頭2樓)
☎ 095-823-7650
傳真 095-895-9690
服務時間 9:30-17:30
推薦您在網站事先預約!
<http://kyoukaigun.jp>



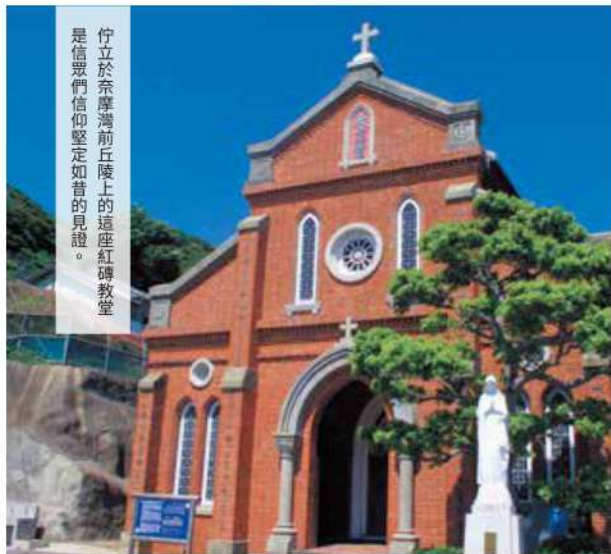
參觀日當天請聯絡

頭之島聚落
旅客服務中心
郵遞區號857-4102 新上五島町友住郷744(上五島機場內)
☎ 0959-42-8118
服務時間 9:00-17:00

參觀日之前和參觀日當天的聯絡方式不同，不要弄混囉！



鐵川與助設計修建的教堂



佇立於奈摩灣前丘陵上的這座紅磚教堂是信眾們信仰堅定如昔的見證。

青砂之浦天主堂 國家指定重要文化財產

上五島地區 從有川港開車20分鐘 MAP 2

1878年時，這裡只不過是一個很小的集會場所。後來，大崎神父從外國調集來原文圖書，親自指導設計施工，於1910年，建成了現在的教堂。教堂風格正統而又匠心獨具，是鐵川與助磚造教堂中的初期作品。您現在看到的是第三代教堂建築，它於2010年迎來了獻堂100週年的紀念活動。

the great architect



教堂建築之父 鐵川與助



1879年，鐵川與助出生於現新上五島町新魚目地區。小學畢業後，因家業為木匠，鐵川也開始了木匠學徒生涯。在此過程中，他與法國人佩盧神父相識，並於1899年首次設計建造了一座教堂。此後，他連續建設了冷水教堂、青砂之浦天主堂和大曾教堂，並耗時十年，於1919年完成了在日本十分罕見的石造教堂——頭之島天主堂。鐵川一生設計並修建了大量教堂，這些教堂結構與理念渾然一體，是日本近代建築史上的傑作。儘管如此，鐵川與助一生都是佛教徒。



大曾教堂 縣指定文化財產

上五島地區 從有川港開車15分鐘 MAP 3

1879年建成的木造大曾教堂於1916年煥然一新，被改建成一座磚造教堂。八角形圓頂鐘樓和雙色磚牆是本教堂的獨有特徵。



冷水教堂

上五島地區 MAP 4

1907年冷水教堂落成之前，信眾要坐船到對岸的青砂之浦天主堂參加彌撒。現在，冷水教堂是青砂之浦教堂的兼管教堂。它也是鐵川與助作為建築師設計施工的首座教堂。



舉世矚目的 上五島 教堂群



曾根教堂

新魚目地區 MAP 11

1881年創立，1966年現教堂落成。這裡東臨五島灘，可觀朝陽，西望東海，能賞落日。



鯛之浦教堂

有川地區 MAP 15

鯛之浦教堂創建於1881年，曾是上五島的傳教中心。原教堂於1903年拆毀重建。現教堂建於1979年。舊鯛之浦教堂鐘樓所用磚材中，部分使用了長崎市浦上天主堂遭核爆後殘留的紅磚。



米山教堂

新魚目地區 MAP 5

這座教堂位於中通島北端，據傳其第一代建於1889年就已存在。1903年，第二代教堂完成。現在您看到的這座建築修於1977年。



江袋教堂

新魚目地區 MAP 8

1882年創立，原是長崎縣現存最老的一座現役木造教堂，但不幸於2007年2月因火災焚毀。後來，人們以殘存梁柱為基礎對其實施了修復。修復於2010年5月完工，並舉辦了獻堂儀式。



丸尾教堂

新魚目地區 MAP 12

1899年這裡曾是一個集會場所。1928年建成第一代教堂。1972年教堂重建於現在地點，並以此為中心成立了丸尾堂區。



仲知教堂

新魚目地區 MAP 6

1932年仲知教堂取代江袋教堂成為教區的主教堂。現在的教堂於1978年修建完成。其彩繪玻璃十分精美，令人百看不厭。



小瀨良教堂

新魚目地區 MAP 9

這座小教堂修於1951年。它位於山茶樹環繞的大自然中，少有裝飾，十分簡樸。



青方教堂

上五島地區 MAP 13

這座教堂具有上五島地區天主教中心的職能。教堂於1975年祝聖，2000年遷到現址。



豬之浦教堂

上五島地區 MAP 16

豬之浦教堂是真手之浦教堂的兼管教堂。其前代建於1947年，後因破敗老化，於1989年重建。



赤波江教堂

新魚目地區 MAP 7

赤波江教堂始建於1884年。現教堂建於1971年祝聖。教堂內部裝飾不多，造型樸素。



大水教堂

新魚目地區 MAP 10

此教堂位於當地山中，創立於1881年。其新教堂修於1985年，內部裝飾有美麗的彩繪玻璃和雕刻。



跡次教堂

上五島地區 MAP 14

首代跡次教堂建於1914年，第二代建於1932年，現教堂則建於1984年。從教堂俯望，可以看到橫跨折島和柏島的上五島海上石油儲備基地和大曾教堂。



燒崎教堂

上五島地區 MAP 17

燒崎教堂腳下就是蜿蜒曲折的海岸線。1914年這裡成立了傳教學校，但一直到1950年，才建成首代教堂。1969年現燒崎教堂落成。



真手之浦教堂

上五島地區 MAP18

據傳，1910年左右國道旁邊的祈禱館成為了此地的信仰中心。真手之浦教堂於1956年落成。現教堂於2010年12月重建完成。



佐野原教堂

有川地區 MAP19

這座教堂位於中通島中央山區，當年信眾們耗時三年以求購得這塊土地。1950年，臨時教堂率先建成。1963年，現教堂落成，信眾們的多年夙願終告實現。屋頂上畫著十字架。



大平教堂

若松地區 MAP20

1892年，第一代大平教堂落成。1958年現教堂落成。教堂內部從兩側延伸至天花板的曲線內飾獨具特色。



有福教堂

若松地區 MAP21

這是一座佇立於海邊，遠離人煙的小教堂。教堂初建於1927年，擴建於1974年。



船隱教堂

有川地區 MAP22

1927年，信眾購買民宅作為教堂，後因腐朽老化，遂於1956年新建立了第二代教堂。第二代教堂於1974年改建。現教堂位於中通島東側視野開闊的路邊。



中之浦教堂

若松地區 MAP23

這座木造教堂建於1925年。1966年，教堂增建了高鐘塔，這在木造教堂裡十分罕見。教堂地處海邊，遠觀時其屋影倒映入海，故也被稱作「水鏡教堂」。



若松大浦教堂

若松地區 MAP24

若沒有外飾的十字架，您甚至可能會以為這只是一座普通民居。1926年，休哲神父為此地祝聖。1945年後的數年間，信眾們將此民宅作為教堂，堂內祭壇上擺放著他們手製的瑪麗亞像。



濱串教堂

奈良尾地區 MAP25

據說，1899年祝聖的首代濱串教堂是靠捕鯨所得資金修建的。1966年現教堂落成。佇立於附近漁港的希望聖母像彷彿守護著進出港的漁船，令人印象深刻。



土井之浦教堂

若松地區 MAP26

大曾教堂興建新教堂之際，將其原本木造教堂遷移至此。教堂於1918年祝聖。1939年和1998年分別實施了大規模修改。



高井旅教堂

奈良尾地區 MAP27

這座教堂毗鄰高井旅海水浴場。1938年，大約100名隱藏基督徒於此重啟天主教。1961年教堂落成。



桐教堂

若松地區 MAP28

1897年，桐堂區在五島中部成立，成為這裡的宗教中心。現教堂落成於1958年。從若松大橋可以看到它的紅色屋頂。



福見教堂

奈良尾地區 MAP29

福見教堂所在的福見地區，其居民幾乎都是天主教徒。1882年這裡首建木造教堂。1913年，現在的紅磚教堂落成。

上五島天主教堂巡禮地圖

島上教堂各有特色，光是看看也很有意思囉！



若松大浦教堂瑪麗亞像

check!



基督徒洞窟

明治時代初期(約140年前)，五島地區開始鎮壓基督徒。為了逃避迫害，曾有四家八口人選擇藏身於這個只有乘船才能抵達的崖壁洞窟之中。後來，他們因為竄煙被漁夫發現而被捕，承受了水刑等嚴刑拷問。每年秋天，此地都會舉辦彌撒以讚頌他們的堅定信仰。



針孔洞(Harinomendo)

這塊岩礁位於基督徒洞窟附近的海角處。「hari」意為針，「mendo」是五島方言，意為洞穴，合併就是針孔洞之意。人們關注這塊岩礁，是因為其洞穴形狀看起來好像聖母瑪利亞懷抱幼年耶穌的剪影。

- 米山教堂 5
- 仲知教堂 6
- 赤波江教堂 7
- 江袋教堂 8
- 小瀨良教堂 9
- 大水教堂 10
- 曾根教堂 11

- 冷水教堂 4
- 青砂之浦天主堂 2
- 丸尾教堂 17
- 頭之島天主堂 1

- 青方教堂 13
- 大曾教堂 3
- 跡次教堂 14
- 豬之浦教堂 16
- 燒崎教堂 17
- 大平教堂 18
- 有福教堂 21
- 若松大浦教堂 20
- 土井之浦教堂 26
- 桐教堂 28
- 基督徒洞窟
- 新魚目地區
- 有川地區
- 鯛之浦教堂 15
- 佐野原教堂 19
- 真手之浦教堂 22
- 船隱教堂 23
- 中之浦教堂 24
- 濱串教堂 25
- 高井旅教堂 27
- 福見教堂 29
- 奈良尾地區



濱串教堂希望聖母像



中之浦教堂盧爾德瑪麗亞像



小鎮的各個角落都能看到慈愛的聖母像



五島基督教信仰史

基督教首傳五島是在1566年。當時，第19代五島領主宇久純堯受洗並大力推廣基督教信仰，但隨著禁教令的發布，許多信徒為了躲避迫害，選擇成為潛伏基督徒。

從1797年開始，約有三千名信徒為追求信仰自由，從外海地區遷居五島。此後，他們在幕府的持續迫害和邊境貧苦生活的雙重壓力下，一直堅守信仰。1873年禁教令解除後，信徒們開始在島內各地興建教堂。

教堂建築的基礎知識

尖塔/鐘塔

細長的尖塔常見於歌德式教堂。鐘塔常建於教堂的兩側。

玫瑰窗

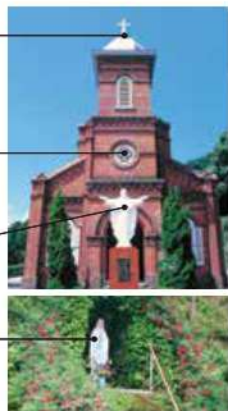
教堂正面嵌有彩繪玻璃的小圓窗。

基督像

教堂入口處有基督像或瑪麗亞像迎接教徒。

盧爾德

教堂旁的小泉，重現聖母顯靈之地法國盧爾德的泉水。



五島基督教年表

| | | | |
|-------------|-------------|-----------------------------------|---------------------------------|
| 布 教 期 | 1549年 | 傳教士方濟·沙勿略登陸鹿兒島（基督教傳來） | |
| | 1550年 | 沙勿略開始在平戶傳教 | |
| | 1563年 | 五島領主宇久純定請求耶穌會派遣醫師（五島與基督教的初次接觸） | |
| | 1566年 | 傳教士阿爾梅達和洛倫索開始在五島傳教 | |
| | 1567年 | 宇久純定之子宇久純堯受洗 | |
| | 1587年 | 豐臣秀吉發布禁教令和傳教士國外驅逐令 | |
| | 1597年 | 二十六聖人於長崎西坂之地殉教（二十六聖人之一五島約翰也於此時殉教） | |
| | 迫 害 期 | 1614年 | 幕府在全國發布禁教令 |
| | | 1624年 | 傳教士卡里斯託以及教徒保羅金左衛門、米迦勒烏居基之丞於五島殉教 |
| | | 1637年 | 島原天草之亂爆發 |
| 1644年 | | 日本國內最後一位神父小西曼喬殉教 | |
| 潛 伏 期 | 1790年 | 基督徒在長崎浦上被捕（浦上鎮壓開始） | |
| | 1797年 | 外海地區居民開始移居五島 | |
| | 1858年 | 幕府與歐美各國簽訂修好通商條約，宣布停止踏繪措施 | |
| | 1864年 | 大浦天主堂落成 | |
| 復 活 期 | 1865年 | 浦上村教徒造訪珀蒂讓神父，潛伏基督徒始被發現（信徒發現） | |
| | 1868年 | 新政府再禁基督教，並開始鎮壓五島的基督徒（久賀島42人殉教） | |
| | 1873年 | 基督教解禁 | |
| | 1879年 | 鐵川與助誕生 | |
| | 1881年 | 布雷爾神父抵達上五島地區就任，開始以鯛之浦教堂為中心傳教 | |



教堂參觀禮儀

參觀教堂時請一定要遵守相關禮儀。

1. 教堂是神聖之所，參觀時請保持安靜。
 - 教堂舉行婚禮或葬禮等儀式時請勿參觀。
 - 參觀時請保持肅靜，如您帶兒童前來，請留意讓兒童保持肅靜。另外請勿使用手機。
 - 如您見到有人正在禱告，請安靜參觀，或暫不進入教堂。
2. 禁止進入聖壇和樂廊（二樓）。
 - 聖壇安放有祭壇和讀經台，乃至神至聖之所，切記絕對不可進入。
 - 被稱作「樂廊」的二樓部分可能老化危險，請勿進入。
3. 教堂內禁止拍照、飲食、吸菸。
 - 教堂內禁止拍照，如您要於出版物刊登照片，請先獲得天主教長崎總教區的許可。
 - 教堂內不能飲食（包括瓶裝飲料）和吸菸。
4. 請勿隨意觸碰教堂內外的物品。
 - 教堂內的聖經或禮文書可能是教徒的私人物品，請不要隨意觸碰。
 - 教堂的鐘是通知教徒禱告時間的重要工具，請勿私自撞鳴。
 - 教堂入口處的「聖水盆」中裝有神父祝福過的「聖水」，是教徒潔身之用，請不要當作菸灰缸。
5. 請脫帽，請穿著得體的服裝。
 - 在教堂內請脫帽。
 - 請不要穿著暴露身體的服裝。

相逢之四

了解日本遺產

長崎縣的島嶼地處日本本土與亞洲大陸之間，自古以來就是海上的交通要衝，在日本的對外交流史中扮演了重要的角色。這些島嶼與朝鮮半島和中國大陸的關係尤其密切。壹岐在彌生時代是日本的對外交流窗口；五島曾經是遣唐使赴唐途中的必停之港；對馬則在中世紀以後壟斷了日本與朝鮮王朝的外交活動，並因中轉貿易而繁盛一時。這些島嶼地處邊陲，歷史上融合與衝突不斷上演，但兩岸人民的交流非但從未中斷，反而更加頻繁密切。這樣的地點在日本十分稀有，這些島嶼也因此一稀有特質而獲選為「日本遺產」。



日島的石塔群

70座以上的墓碑和礮石佇立於這個中世紀古塔群中。建造石塔的石材來自五島以外的地區，比如狹濶、神戶的六甲山，以及阿蘇山等。由此可見日島以前曾是一個海上貿易基地。



山王山

傳法大師最澄出使唐朝時，曾在這裡祈禱航海平安。後來他安全返國，遂於此地開山建寺。位於山腰的二之宮遺址中有一洞窟，中世紀以後總有銅鏡供奉其中。其中一些銅鏡來自中國宋朝，印證了此地與亞洲大陸交流的歷史。



船纜石、姬神社遺址

新上五島町內分佈著遣唐使候風之地以及遣唐使曾祈禱航海安全的神社等史跡，具體包括：姬神社遺址、青方神社、船纜石、姬神社、金帆瀨、三日之浦、御船樣等。這些史跡印證了遣唐使與亞洲大陸交流的歷史。

國家選定重要文化景觀 Our Treasure Cultural Landscapes to future generations



【北魚目地區】立串至津和崎地區

北魚目地區位於新上五島町北部，地形南北狹長，山巒陡峻，直連大海。為了適應這惡劣的地理條件，這裡的村落自然而然地分成了農業和漁業兩種形態，互相對稱，十分獨特。本地生活高度依賴甘藷，其栽培、保存、加工(甘古呂餅)都有特色。

2012年1月24日獲選



【崎浦地區】江之濱、赤尾、友住、頭之島地區

崎浦地區(赤尾、江之濱、友住、頭之島)位於新上五島町東部，地區內有許多採石場遺址。當地村落中居住著許多石匠。人們生活的方方面面，包括腳下的台階和居住的房屋，都用到了五島的本地石材，此地也因此形成了獨特的景觀。

2012年9月19日獲選

一個小鎮裡有兩個以上的文化景觀獲選是
十分罕見的事情。



了解歷史
旅途更添趣味

歴史を知ると
旅がもっと
おもしろくなる

相逢之五

品嚐海島美味

太，太好吃了！



Pickup!



歷史孕育的精品美食 五島手抻烏龍麵

從中國傳來的麵文化在五島獨自進化，形成了今天的「五島烏龍麵」。五島烏龍麵只在五島以手工方式製作，數量稀少，因此被稱作「夢幻烏龍麵」，是日本三大烏龍麵之一。麵上塗有本地出產的山茶花油，過喉順滑。麵條雖細卻彈性十足，鍋煮也不易吸水過多，因此在五島，人們往往採用「地獄炊」的方式食用。這種吃法雖然簡單，卻是五島餐桌不可或缺的一道美食。



用這個挑著吃喔



飛魚

鹽醃飛魚是絕佳的
下酒菜。飛魚高湯
則是五島烏龍麵的
最佳搭配!



醬燒河豚

醬燒河豚被稱作「Kattoppo」，是一道歷史悠久的鄉土料理，做法是把河豚的內臟掏出，只留下魚肉，然後把醬和薑等塞入魚腹，烤製食用。



我就是上五島的
鄉土料理!

剛好撈上來的魚
好吃得不得了!



甘古呂餅

這是把甘藷煮熟曬乾後和糯米摺在一起製成的甜點。可以冷藏，最適合伴伴手禮帶回。吃的時候切成薄片，稍微烤一下即可。



海鮮與海產

活蹦亂跳，比哪都新鮮，來五島不能不嚐。除了鮮魚以外，魚糕等各種加工品也都美味無比。



五島手製冰淇淋

島內冰淇淋店自製冰淇淋，旅行累了就停下來歇歇，嚐一個吧。



本格芋燒酎「五島灘」

「五島灘酒造」是五島列島第一家酒廠，這裡釀造的芋燒酎採用本地出產的甘藷為原料精釀而成，略有果味，味美易飲。



來了就嚐嚐
我家釀的燒酎吧!



鯨魚料理

五島曾經捕鯨業興盛，其中有川地區的捕鯨歷史尤其悠久。多種多樣的鯨魚料理作為飲食文化傳承至今。





相逢之六

挑選優質
伴手禮

紙膠帶 上五島Kanon

這種紙膠帶以島上教堂的花窗玻璃為題材，花色可愛，饋贈他人自不必說，自己使用也會愛不釋手。

花色好可愛！
每個都想要！



Ami-go和Mikoto的糖果做好了喔！

Ami-go & Mikoto糖果

Ami-go和Mikoto是上五島的官方吉祥物，以他們命名的糖果中含有五島海鹽，兩種味道全新登場。



鹽醃飛魚

五島烏龍麵商「虎屋」開發的「從此處」系列魚醬之一。自家製海鹽和本地捕撈的飛魚，以及山茶油的美味都濃縮在這一瓶之中。



味道就不用說了，包裝我們也是下了很大的功夫！



矢張り驛站賣的「鹽味冰淇淋」超裡帶鹹，引無數吃货流口水喔！

海水鹽

把五島近海的海水煮開蒸發掉後，其精華就凝結成了略帶甜味且種類豐富的海水鹽。很多商品包裝可愛，最適合當作伴手禮。



芋燒酎「教會之島」

五島灘酒造新推出了最適合伴手禮的小瓶商品(300ml)。

山茶花油

五島是有名的野山茶生長地。這裡出產的山茶花油品質優異，對頭髮和皮膚具有顯著的美容效果。



美女椿系列

以山茶花油為原料開發的系列日用化妝品。其中乳液和化妝水保濕性高，具有柑橘香氣。



山茶木工藝品

五島野生山茶木製成的珍貴木工藝品。



本中心售賣新上五島町出產的各種特產品，並提供旅遊諮詢服務！

新上五島町觀光物產協會
新上五島町觀光物產中心

營業時間 8:30-17:00(元旦休息) 諮詢 ☎0959-42-0964



我們也出租腳踏車囉

從有川港步行1分鐘

相逢之七

令人興奮的各種體驗

各種體驗活動全需預約。預約請及早囉。

1 五島手抻烏龍麵製作體驗

「五島手抻烏龍麵」的歷史可上溯到遠唐使的時代。您可體驗用傳統技法製作手抻烏龍麵。您做好的麵我們可以事後郵寄到您的府上。

- 地點：船崎烏龍傳承館(新上五島町船崎497)
- 期間：全年(盂蘭盆節、歲末年初休息)
- 時間：180分鐘
- 休息：不固定
- 人數：2人以上
- 預約截止：2天前
- 營業時間：9:00-17:00
- 費用：成人(中學生以上)3,000日元/兒童2,200日元
- 備註：請穿耐髒的衣服參加。郵寄需另付郵資。



2 山茶花油榨油體驗

山茶油是新上五島町的特產，具有出色的保濕效果。您可體驗從碾碎種子到榨油的一整套流程。

- 地點：山茶體驗工房(新上五島町小串鄉1071-2)
- 期間：全年
- 時間：60分鐘
- 休息：8/13-8/16、12/29-1/3
- 人數：2-20人
- 預約截止：2天前
- 營業時間：9:00-16:00
- 費用：成人(高中生以上)2,300日元/中小學生1,300日元
- ※另需材料費(山茶果實)。



3 海島瑜珈體驗

在上五島幾個景色優美的絕佳地點體驗瑜珈。您可根據季節和時間選擇想去體驗的地點。

- 地點：新上五島町內的寺廟、私人場館、蛤濱海灘(春天到秋天)等地(請預約時告知)
- 期間：佛寺瑜珈、私人瑜珈 全年/海灘瑜珈 3到10月
- 時間：60分鐘
- 人數：佛寺瑜珈、海灘瑜珈 1-10人/私人瑜珈 2人
- 預約截止：前一天
- 營業時間：9:00-12:00/15:00-19:00
- 費用：佛寺瑜珈1,500日元/海灘瑜珈3,500日元/私人瑜珈4,800日元
- 備註：限無運動限制的人士參加。請穿著適合運動的服裝參加。



小孩子也能輕鬆製作！

4 海島蠟燭製作體驗

往玻璃杯中倒入彩沙和貝殼等小部件，製作透明的果凍一樣的蠟燭。這就做一個世界上獨一無二的蠟燭，當作旅行的紀念或是贈與親朋吧！

- 地點：Old Fellow Company(新上五島町七目鄉56-6)
- 期間：全年
- 時間：60分鐘
- 人數：1-5人
- 預約截止：前一天
- 營業時間：9:00-12:00/15:00-19:00
- 費用：2,000日元
- 備註：小部件另收費。

5 烤飛魚體驗

飛魚是五島列島的特產，用飛魚可以製作香濃的優質高湯。遵循傳統製法，用炭火烤製飛魚這一高級食材。

- 地點：有限會社Hatashita(新上五島町小串鄉1299-9)
- 期間：1到8月、10/15-11/30
- 時間：120分鐘
- 休息：星期六、日、法定假日
- 人數：1-10人
- 預約截止：一週前
- 營業時間：8:00-17:00
- 費用：4,800日元/1人(含郵資)
- 備註：請穿耐髒的衣服(推薦長袖)參加。團家參加時，小學生以下的兒童免費。



報名及諮詢

新上五島町觀光物產協會 ☎0959-42-0964 傳真 0959-42-0967 電郵 kamikan@beach.ocn.ne.jp

相逢之八

多姿多彩的四季活動



海島上盛開著山茶花、櫻花、松葉菊、野玫瑰……真是花的海洋！



到夏天了，有各種好玩刺激的海上運動～！



夕陽美麗的時節！讓我們沉醉在浪漫的光景裡



聽說偶爾下雪島上的人就會大驚小怪！

春

平均氣溫

三月 (11.9°C) / 四月 (14.2°C) / 五月 (18.9°C)
春天的前半段還是有些冷，但到了五月份白天會熱到流汗。推薦您多備衣物，適時調節更換。

看什麼

龍觀山展望台(櫻花) 三月下旬
頭之島基督教墓地(松葉菊) 五月中旬
中之浦教堂盧爾德(野玫瑰) 五月下旬

春季的魚

三線磯鱈、鯛魚



螢火蟲之鄉相河川

相河地區因遣唐使曾在這裡候風啟航而聞名，同時這裡也是上五島螢火蟲最多的地方。夜間，源氏螢火蟲和公主螢火蟲飛舞繽紛，令人心醉。

上五島地區 五月下旬到六月上旬



夏

平均氣溫

六月 (22.3°C) / 七月 (28.3°C) / 八月 (29.1°C)
島上的夏天非常熱！請一定要準備好帽子和防曬霜等防曬工具。梅雨時節開往五島的船上可能空調過冷，請帶一件披到身上的衣物。

看什麼

高井旅海水浴場(海龜產卵地)
蛤濱的文殊蘭

夏季的魚

竹筴魚



蛤濱遊玩日

白色的沙灘和望不到盡頭的淺海，蛤濱海水浴場開海了。沙灘搶旗、香蕉船、蒙眼砍西瓜……多姿多彩的活動宣告夏季的到來。

有川地區 七月中旬

秋

平均氣溫

九月 (24.7°C) / 十月 (20.8°C) / 十一月 (13.8°C)
受盛夏影響，前半段酷暑依舊，陽光熾熱。進入後半段後，夜間會覺得微涼。建議您準備稍厚一些的衣物以備夜間披用。

看什麼

烤飛魚
矢堅目的夕陽

秋季的魚

大尾魷



五島神樂

上五島的神樂有四百年以上的歷史，是上五島風土孕育的獨特文化。每到秋天，幾乎所有神社都有熱鬧的神樂表演。這是一種在兩張榻榻米大小的木板上表演的舞蹈，動作緩急有致，特色鮮明。

※定期祭祀時有神樂舞蹈表演。
※神樂舞蹈在祭祀期外也可觀賞。

町內各神社 十月上旬到十一月下旬



冬

平均氣溫

十二月 (9.1°C) / 一月 (6.8°C) / 二月 (8.2°C)
冬天出乎意外地冷，風大的日子也多，體感溫度會比實際溫度更冷。請做好防寒措施，並留意渡輪的營運情況。

看什麼

米山展望台(觀星點)
赤崖海岸(觀星點)
有川港碼頭(觀星點)

冬季的魚

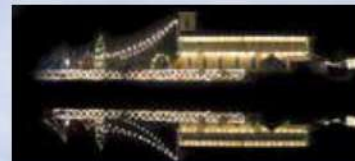
斑魷



教堂週 in 上五島教堂音樂會

連續六個夜晚，專業音樂家演奏的古典音樂在不同教堂上演。燈火輝煌的教堂裡迴盪著管弦樂的旋律和莊嚴的聖歌聲，上五島的聖誕節就這樣提前開始。

町內六所教堂 十二月中旬



每年十二月初開始，大約一個月間，教眾手製的彩燈都會在島內各個教堂輝映。這一景色已於2012年8月入選「日本夜景遺產」。聖誕期間，讓我們共同欣賞這色彩斑斕的霓虹盛宴吧。聖誕期間，讓我們共同欣賞這色彩斑斕的霓虹盛宴吧。



熱情好客的導遊將向
您介紹可以輕鬆完成的
旅行路線!



上五島星空夜遊

成人4,000日元、兒童2,000日元



前往頭之島的途中有一個小廣場，廣場設有展望台，在這裏您可仰臥在躺椅之上，邊聆聽星空嚮導的講解，邊觀察星空。之後還可使用雙眼望遠鏡自由觀察。

【舉辦日期】星期三、五、六（歲末年初等除外）
【人數上限】16人 【報名截止】活動前一天17點。
【報名】

上五島星空夜遊（JTB 網站）
https://opt.jtb.co.jp/kokunai_opt/p/p1057402/

【諮詢】
新上五島町觀光物產協會 ☎ 0959-42-0964



若松瀬戸/基督教洞窟巡航



從龍峯山遠望若松瀬戸和若松大橋

桐教堂

基督教洞窟

基督教洞窟位於距若松港約10分鐘之處，只有乘船才能前往。明治政府鎮壓基督徒時，附近教徒曾在這裡藏身。在此以若松瀬戸（海峽）為舞台的海上之旅中，您可一邊欣賞次第映入眼簾的教堂，一邊盡享巡航之樂。
※要了解集合地點和路線內容請事先垂詢。

【人數上限】6-12人 【報名截止】前日傍晚

【諮詢】

祥福丸 ☎ 0959-44-1762 Setoshio ☎ 0959-46-2020
遊食館 ☎ 090-8661-0484 Katerina ☎ 090-3324-3044

五島列島基督教物語 上五島篇

費用請事先確認 當地觀光導遊帶您遊覽



五島烏龍麵之郷

頭之島天主堂

輕鬆周遊上五島。上下午各一班供您選擇。

兩三小時內輕鬆周遊上五島主要教堂。上午出發和下午出發雖然路線不同，但都以「五島烏龍麵之郷」為起點和終點，方便您就餐休息。

【舉辦日期】星期四、五、六、日 ※費用請事先確認。

【最少參加人數】2人 【報名截止】出發3日前

【報名及諮詢】

新上五島町觀光物產協會
☎ 0959-42-0964 E-mail: kamikan@beach.ocn.ne.jp
郵遞區號 857-4211 長崎縣南松浦郡新上五島町有川鄉 428-31

五島列島基督教物語 縱斷巡航篇

成人12,000日元、兒童10,000日元 當地觀光導遊帶您遊覽



江上天主堂

巡遊上五島和下五島的相關文化遺產。

搭乘海上出租車，自由巡覽五島列島各地的教堂建築和基督教相關遺產，這就是「縱斷巡航篇」。當地導遊與您同船，為您提供詳細講解。本路線有上五島出發和下五島出發兩條路線。

【舉辦日期】星期六、日、法定假日

【最少參加人數】2人 【報名截止】出發3日前

【報名及諮詢】

五島自動車株式會社（五島巴士觀光課）☎ 0959-72-2173
郵遞區號 853-0015 長崎縣五島市東濱町 1-2-1



有川地區 arikawa area

有川地區是上五島的主景區
有世界遺產「頭之島聚落」等諸多景點

美味餐廳推薦

- Kamome亭** 午餐、晚餐、五島牛 **餐廳**
新上五島町有川鄉2427-11 ☎0959-42-5577
- 遊麵三味** 五島烏龍麵、定食 **飯館**
新上五島町有川鄉428-31 ☎0959-42-0680
- 侑洪園** 烤肉 **飯館**
新上五島町有川鄉587 ☎0959-42-0012
- Iroha鮎** 壽司、海鮮蓋飯 **飯館**
新上五島町有川鄉700-12 ☎0959-42-0168
- 騎士II** 烤肉、內臟鍋 **飯館**
新上五島町有川鄉700-5 ☎0959-42-2941
- Kashu kashu** **飯館**
新上五島町有川鄉740-24 ☎0959-42-3999
- 扇壽** 日料、魚、醬燒河豚 **飯館**
新上五島町有川鄉1613-1 ☎0959-42-3131
- 麵's Hamasaki** 五島烏龍麵、定食 **飯館**
新上五島町有川鄉2427-16 ☎0959-42-3388
- 味彩** 日料 **飯館**
新上五島町有川鄉2610-3 ☎0120-24-3765
- 竹醉亭** 五島烏冬麵 **飯館**
新上五島町七目鄉57 ☎0959-42-0650
- Umaka亭** 拉麵 **飯館**
新上五島町七目鄉1028-5 ☎0959-42-0642
- 松乃家** 定食、什錦麵、什錦乾麵 **食堂**
新上五島町有川鄉700-2 ☎0959-42-1056

有川地區以前捕鯨業非常興盛!



🏰 教堂 🏠 住宿設施



鯨賓館博物館

此博物館位於有川港碼頭內，在館內您可通過展板和影像瞭解到本地區從江戶時代到近代的捕鯨歷史。



海童神社

有川地區以前捕鯨活動非常興盛，這座海童神社的鳥居，就是用鯨魚的頸骨製成的。



蛤濱海水浴場

這是上五島首屈一指的海灘，水淺浪靜，風光怡人。夏季這裡有商店營業，還有淋浴設施供遊客使用。
▶P5



佐野原教堂

這裡是海島的對外門戶，來自佐世保港和長崎港的船隻停靠於此。



這是只有本地人才知道的秘境。風平浪靜時美景無邊，引人窒息。其海面不遠處的「源五郎島」又被稱作「獅子島」。

HAMANNA海灘

基督教墓地

這是頭之島村落的基督徒墓地，建於一片沙地之上。每年五月中下旬，粉色的松葉菊在這裡裏絢爛綻放。



去頭之島天主堂需要事先預約喔~!

頭之島天主堂

日本少有的石造教堂，坐落於世界遺產「頭之島村落」之中。參觀需事先預約。▶P9



坂本龍馬故緣廣場

坂本龍馬在長崎組建了日本第一家貿易公司「龜山社中」。該公司所屬的帆船「Wild Wave」遭遇風暴，於潮崎崎礁礁。這座雕像就是為了紀念在此次事故中犧牲的年輕志士們而修建的。



崎浦的五島石村落景觀

崎浦地區曾是五島石材的產地。本地人生活的方方面面，包括腳下的台階和居住的房屋都用到了五島石。這裡也因此形成了獨特的景觀。如果您喜歡傳統風格的小巷，一定會瘋狂地愛上這裡。



五島烏龍麵之鄉

五島烏龍麵之鄉就在「烏龍茶屋遊麵三味」和特產品店「觀光物產中心」旁邊。



歡迎您來品嚐 Kamome亭的推薦午餐!



悼念同志之死的龍馬像

雖然坂本龍馬是否真的來過上五島一事眾說紛紜，但司馬遼太郎所著的歷史小說《龍馬行》中，確實描寫了龍馬悼念罹難同志之事。何不在相同的地點遙望大海，想像一下龍馬當時的心情呢？另外，雙手合十的龍馬像全日本只此一處。



- Hayashi** 什錦麵、什錦乾麵 **食堂**
新上五島町有川鄉2616-1 ☎0959-42-3824
- Yamachan** 燒鳥 **居酒屋**
新上五島町有川鄉590-4 ☎0959-42-0784
- Shi喜魚** **居酒屋**
新上五島町有川鄉700-1 ☎0959-42-0933
- 海樂魚** **居酒屋**
新上五島町有川鄉899-5 ☎0959-42-0715
- 滿魚、醬燒河豚** **居酒屋**
新上五島町有川鄉2618-2 ☎0959-42-0319
- 繪衣琉** **居酒屋**
新上五島町有川鄉2679 ☎0959-42-2360
- 花菜丸** 海鮮、魚 **居酒屋**
新上五島町七目鄉1030-9 ☎090-4584-4164
- Tsukumo** 燒鳥 **居酒屋**
新上五島町有川鄉701-14 ☎0959-42-1022
- George House** 批薩 **酒吧**
新上五島町有川鄉2599-1 ☎0959-42-2686
- Tana Cafe** 簡餐、蛋糕 **咖啡廳**
新上五島町有川鄉950-3 ☎0959-42-3805
- 來檸亞** 午餐 **咖啡廳**
新上五島町有川鄉2484-5 ☎0959-42-0785
- Ranburu** 早餐、簡餐、咖啡 **咖啡廳**
新上五島町有川鄉2716 ☎0959-42-2120
- Hamaguri Deck** 咖啡、簡餐 **咖啡廳**
新上五島町有川鄉2460-1 ☎0959-43-0510
- cafe nanami** 咖啡、簡餐 **咖啡廳**
新上五島町有川鄉2426-16 ☎0959-42-5242



上五島地區 kamigoto area.

青方港曾是遠唐使的泊船地，
現在青方港周圍仍然保留著濃厚的傳統氣息



這是絕佳
景點的標誌！



矢堅目公園 P

從矢堅目公園可以遠望奈摩灣前方的圓錐形奇岩，岩石高約100公尺。之所以這裡叫矢堅目，是因為以前有軍隊駐扎於此，持弓監視是否有外敵入侵奈摩灣之故。



矢堅目公園的黃昏

矢堅目公園是上五島町首屈一指的賞落日景點。從對岸新魚目地區 (P28) 的賞落日景點可以觀賞到矢堅目的奇岩與夕陽，推薦您一並觀賞。



船崎烏龍傳承館

船崎地區據傳是五島烏龍麵的發祥之地。此地人們至今仍以傳統製法製作烏龍麵。您可在此體驗烏龍麵的製作過程。(需預約)
▶P19

上五島國家石油儲備基地

本基地在全世界率先採用海上油罐儲備方式，儲存在這裡的原油相當於日本國內七天的石油消耗量。貯藏船長390公尺、寬97公尺、深27.6公尺，非常巨大，而這樣的大船共有五艘。



大曾教堂 P

大曾教堂與青砂之浦教堂相同，結構都採用肋拱頂，無論從內還是從外都值得您仔細欣賞。其櫻花圖案的花窗玻璃是由西德製造，從建成至今從未更換。
▶P10



教堂 住宿設施



青砂之浦天主堂 P

這座磚造教堂是由教堂建築第一人鐵川與助設計施工的。其內部的肋拱頂和花窗玻璃十分精美，傍晚時夕陽透過花窗玻璃照進堂內，營造出夢幻般的氛圍。



實為第三代
青砂之浦何時開始有基督徒定居已不可考，但1878年左右就已有了第一座教堂，1899年青砂之浦教堂成為了上五島的中心教堂。現在的教堂是第三代，由鐵川與助設計施工，所有信眾搬運磚瓦，於1910年修建而成的。本教堂於2001年成為國家指定重要文化財產，並於2010年迎來了獻堂100周年紀念。



Horie糕點店的「泡芙麵包」大家都愛吃！！

您可以買點零食，
拿到矢堅目公園
慢慢享用囉！

青方神社

青方神社是上五島最大的神社，歷史悠久。2005年，神社舉辦了鎮座一千年的慶祝活動。夏天的祇園節 (7月16日和17日) 和秋天的例大祭 (11月2日、3日) 期間，「上五島神樂」會在這裡上演。



上五島神樂是
秋天的大型活動！
不要錯過囉！

美味餐廳推薦

- 秋櫻** 午餐 飯館
新上五島町青方鄉1549-11 ☎0959-52-2996
- 一番** 中華料理、拉麵 飯館
新上五島町青方鄉1115 ☎0959-52-2760
- 灘** 割烹 飯館
新上五島町青方鄉1358 ☎0959-52-2424
- 鐵川** 割烹 飯館
新上五島町青方鄉2298 ☎0959-52-2034
- 壽司德** 壽司、海鮮、魚 飯館
新上五島町青方鄉2329-2 ☎0959-52-2803
- 島** 壽司、海鮮蓋飯 (需預約) 飯館
新上五島町奈摩鄉162-34 ☎0959-52-3977
- Konomi** 定食、什錦麵、什錦乾麵 食堂
新上五島町青方鄉1110-35 ☎0959-52-2428
- 食工房** 居酒屋
新上五島町青方鄉1144-33 ☎0959-52-4322
- 女島** 居酒屋
新上五島町青方鄉1374 ☎0959-52-2626
- 優心** 居酒屋
新上五島町青方鄉2315 ☎0959-52-3917
- 萬里波** 居酒屋
新上五島町奈摩鄉910-29 ☎0959-52-3790
- 伊勢屋** 居酒屋
新上五島町奈摩鄉158-13 ☎090-3078-6151
- MARY MORGAN** 酒吧
新上五島町青方鄉1110-44 ☎0959-42-5678
- 吉村酒店Bar Style** 酒吧
新上五島町青方鄉2311 ☎070-4771-7369
- 咲-SAKI-** 咖啡廳
新上五島町青方鄉2311-1 ☎0959-52-8833
- 咖啡 KITA** 咖啡廳
新上五島町奈摩鄉818-1 ☎0959-42-5225

新魚目地區 shiunome area

這是上五島的北部地區，有臨海高台和眾多美景，伴您度過一段平靜而愜意的時光



在野山茶花盛開的時節，
邊散步邊欣賞美景
也是不可多得的回憶！

津和崎燈台、椿公園

上五島最北端，綠色樹木襯映下，純白的津和崎燈台更加奪目。這座燈台的重要作用為過往船隻導航。燈台旁邊的椿公園裡，每年十二月到四月間都有野生的山茶花燦爛盛開。



五島列島度假飯店 瑪格麗特

這座飯店位於番嶽的山脊之上，房間數量為29間，與新上五島町的教堂數相同。飯店餐廳「空與海的十字路」提供包括海鮮、五島牛、義大利麵在內的套餐料理。



飯店內設有天然溫泉大浴場和露天溫泉，泡在暖呼呼的湯中，遠望朝陽落日，實在是愜意無限。（當日往返入浴 11:00-15:00）
▶P07



赤壁斷崖

火山噴發後堆積於火山口附近的火山灰被海浪侵蝕，逐漸形成了這個橫断面。山峰的綠色、崖壁的紅色，以及大海的藍色在這裡形成了鮮明的對比。



矢堅目的黃昏

上五島地區（P26）矢堅目公園的大部分地點都可以遙望夕陽入海，但在這個景點，夕陽與奇岩一起，形成了更加神奇瑰麗的景觀。

教堂 住宿設施

民宿 好洋

米山教堂



北魚目的文化景觀

北魚目地區山巒陡峻，直連大海。為了適應這惡劣的地理條件，此地村落自然而然地分成了農業和漁業兩種形態，互相對稱，十分獨特。

赤波江教堂



山茶體驗工房

在本工房，您可參加本島特產「山茶花油」的榨油體驗活動。
▶P19



小瀨良教堂

大水教堂

曾根教堂

●飛魚專門店 Hatashita
●Izumiya旅館

休閒旅館 小串

元海寺

元海寺的寺門是鐵川與助修建的。鐵川是該寺的「檀家」（所轄民眾）之一。磚結構的寺門在日本十分罕見。



丸尾教堂

三光莊旅館

La Mer Villa 魚竹



仲知教堂

這座教堂建於1978年，是仲知教堂的第三代建築。其花窗玻璃乃邀請意大利專家設計，玻璃上面繪有本地神父和仲知地區漁夫的圖案。



江袋教堂

此教堂原是日本最古老的仍供使用的木造教堂，但於2007年毀於火災。2010年，人們利用殘存的柱子和大梁對其進行了修復。黃昏時，教堂的鐘塔佇立於晚霞之中，景色絕絕。



當作旅行的回憶

仲知教堂售賣各種以十字架和耶穌基督為主題的小飾品和鑰匙鏈等。
何不買一個當作旅行的紀念呢？



美味餐廳推薦

- 空與海的十字路** 午餐、晚餐、五島牛 飯館
新上五島町小串鄉1074 ☎0959-55-3155
- 川康** 拉麵 飯館
新上五島町浦桑鄉1373-1 ☎0959-54-2752
- 堀切** 烤肉 飯館
新上五島町浦桑鄉62-3 ☎0959-54-1956
- Yokayo** 午餐 飯館
新上五島町浦桑鄉1309 ☎0959-54-2507
- 真壽美** 壽司、魚 飯館
新上五島町浦桑鄉1377-1 ☎0959-54-1995
- 竹醉亭 Kamity店** 五島烏冬、定食 飯館
新上五島町浦桑鄉1396-1 ☎0959-54-2414
- 島dining Toraya** 五島烏冬、海鮮、咖啡 飯館
新上五島町浦桑鄉1349 ☎0959-42-5733
- 前田** 定食、什錦麵、什錦乾麵 食堂
新上五島町浦桑鄉1383 ☎0959-54-2064
- 詩季** 定食、什錦麵、什錦乾麵 食堂
新上五島町浦桑鄉1387 ☎0959-54-2903
- 醉道藏** 居酒屋
新上五島町浦桑鄉1298 ☎090-1918-1095
- Satsumaya** 居酒屋
新上五島町浦桑鄉1319 ☎0959-54-2883
- 五城** 燒鳥 居酒屋
新上五島町浦桑鄉1340 ☎0959-54-1666
- 海舟** 居酒屋
新上五島町浦桑鄉1386 ☎0120-542616
- SVN+** 午餐 咖啡廳
新上五島町浦桑鄉1380 ☎0959-54-2077

若松地區 wakamatsu area

碧海之間島嶼交錯隱現，絕景眾多！
若松地區是上五島首屈一指的觀景勝地



- 1 Yu** 割烹・魚 **飯館**
新上五島町若松鄉163 ☎0959-46-2877
- 2 Ebi屋** 海鮮蓋飯(限4到8月期間,需預約) **飯館**
新上五島町若松鄉483 ☎0959-46-3120
- 3 Koharanchi** 午餐 **飯館**
新上五島町宿之浦鄉1014-8 ☎0959-45-3378
- 4 遊食館** 海鮮蓋飯、定食 **飯館**
新上五島町若松鄉160-36 ☎080-6427-6830
- 5 禪** **居酒屋**
新上五島町若松鄉160-13 ☎0959-46-3612



極樂寺的銅造如來立像

極樂寺供奉的「銅造如來立像」據推算大約製成於七世紀，現已被指定為國家重要文化財產。



基督教洞窟和針孔洞

為了躲避迫害，曾有四家八口人隱身於洞窟中三個月之久，此即基督教洞窟。針孔洞則是位於其附近的岩礁，岩礁空隙遠看酷似聖母子像(聖母瑪麗亞懷抱耶穌)。
▶P13



日島周邊墓地林立，涵蓋了從中世紀到現代各個時代的墳墓，現已被登錄為日本遺產。其中，曲崎地區的「曲古墓群」是一片中世紀古墓，據推斷，這些墳墓可能是於南北朝後期到室町時代前期(1300年代後期到1400年代前期)的動亂期間戰死武士的供養塔。▶P16

日島曲古墓群 **博物館**



龍觀山海拔138公尺，從山上可以一覽若松瀨戶(海峽)，欣賞西海國立公園的代表性風光。從山頂第二展望台眺望若松大橋的景色令人嘆為觀止。要上第二展望台，於第一展望台(八合目)停車後朝山頂步行10分鐘即可到達。

龍觀山展望所 **博物館**



從海拔439.2公尺的山頂展望台眺望，星羅棋布的島礁盡入眼底。逢天氣好時，遠方原半島的雲仙普賢嶽也隱約可見。若您駕車前來，可以從荒川登山口進入，把車開到八合目處。

山王山展望所 **博物館**



中之浦教堂佇立於一個小海灣旁，從對岸望去，屋影映入海中，十分鮮明，故而它也被稱作「水鏡教堂」。教堂外的盧爾德聖母像每到五月就會被盛開的野玫瑰所簇擁包圍，形成美麗的景觀。

中之浦教堂 **博物館**

12月限定!
霓虹燈光秀



高井旅海水浴場

這座海水浴場位於上五島南部的五島瀨邊，其海水透明度在長崎縣位列前茅。每逢海浪高湧之時，總有衝浪愛好者從四面八方湧來。



希望聖母像

希望聖母像位於濱串港口處的海角前，最初是1954年為祈禱船隻安全和漁業豐收而興建的。1966年人們重建此像。從遠洋打漁歸來的信眾總會舉家來到聖母像前，祈禱致謝。



泡足湯小憩也是一大享受!

奈良尾地區

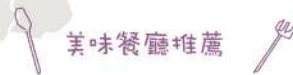


五島列島度假飯店 瑪格麗特奈良尾

飯店位於可俯瞰奈良尾港的高台之上，與日歸溫泉(P7)相鄰。在飯店內的「海與空〇與星」餐廳，您可享受使用島上食材的美味佳餚。

奈良尾地區 narao area

國家指定天然紀念物大榕樹等
景點都匯聚在上五島的東南地區



- 1 桃源** **飯館**
新上五島町奈良尾鄉381-3 ☎0959-44-0115
- 2 Sasaya** 定食 **飯館**
新上五島町奈良尾鄉382-1 ☎0959-44-1966
- 3 鮭割烹壽** 割烹・壽司 **飯館**
新上五島町奈良尾鄉466 ☎0959-44-0219
- 4 和** 什錦麵・什錦乾麵 **食堂**
新上五島町奈良尾鄉974-7 ☎0959-44-0231
- 5 海與空〇與星** 和食・五島烏龍麵 **餐廳**
新上五島町奈良尾鄉712-3 ☎0959-44-1701
- 6 洋菓子Toki** 蛋糕 **咖啡廳**
新上五島町奈良尾鄉832-58 ☎0959-44-0805
- 7 Narao no Matono** **咖啡廳**
新上五島町奈良尾鄉381-1 ☎0959-44-1722



志自岐羽黑神社

1688年，五島藩主發願建此神社。當藩主取道自福江島經岩瀨浦登陸日本本土之路線前往江戶參謁將軍時，途中總會於此神社祈禱航海平安。神社於1864年重建。

奈良尾的大榕樹

國家指定天然紀念物

這棵大榕樹跨座於奈良尾神社的參道之上，根部分成兩股，形成一個天然鳥居。大型榕樹在日本全國有約240棵，而這棵榕樹樹長約12公尺，樹高約25公尺，堪稱日本之最。(推定樹齡約670年)



新上五島町 全域 MAP

P 33的
駕車路線中，
紅色道路 (—) 代表北部篇，
綠色道路 (—) 代表南部篇！



上五島故鄉導遊會
上五島觀光請交給我們！
[諮詢]
新上五島町觀光物產協會
☎0959-42-0964

上五島自駕遊路線

北部篇

| | |
|--------------|----------|
| 有川港 | (有川港內) |
| 鯨賓館博物館 | 參觀30分鐘 |
| 頭之島天主堂 | 參觀30分鐘 |
| 龍馬故綠廣場 | 參觀20分鐘 |
| 蛤濱海水浴場 | 參觀20分鐘 |
| 青砂之浦天主堂 | 參觀20分鐘 |
| 矢堅目公園、矢堅目驛站 | 參觀20分鐘 |
| 大曾教堂 | 參觀20分鐘 |
| 五島烏龍麵之鄉(伴手禮) | 參觀20分鐘 |
| 有川港 | (開車約1分鐘) |

南部篇

| | |
|---------------|----------|
| 奈良尾港 | (開車約5分鐘) |
| 大榕樹 | 參觀15分鐘 |
| 高井旅海水浴場 | 參觀20分鐘 |
| 福見教堂 | 參觀20分鐘 |
| 中之浦教堂 | 參觀20分鐘 |
| 若松大橋、湖香薰公園 | 參觀20分鐘 |
| 龍觀山展望所 | 參觀20分鐘 |
| 日島曲古墓群 | 參觀15分鐘 |
| 足湯「Goyukkuri」 | 參觀20分鐘 |
| 奈良尾港 | (開車約1分鐘) |

Rental of transportation

租車

| | |
|--------------------|----------------|
| 有川地區 | |
| 豐田租車有川店 | ☎0959-53-0100 |
| Marinepia飯店租車 | ☎0959-42-2424 |
| 有川租車 (HAMA) | ☎0959-42-0042 |
| Arikawa Auto 租車 | ☎0959-42-2817 |
| GO島租車 | ☎0959-42-0191 |
| 時愉亭 | ☎050-3704-5515 |
| 上五島地區 | |
| Rental and Lease 浦 | ☎0959-52-2088 |
| Guesthouse 哲丸 | ☎0959-52-2876 |
| Sunset Yagatame | ☎0959-52-4390 |
| 新魚目地區 | |
| Niconico租車 新上五島店 | ☎0959-55-2656 |
| 宮崎自動車 | ☎0959-54-1515 |
| 奈良尾地區 | |
| 奈良尾租車 | ☎0959-44-0364 |
| 豐田租車奈良尾店 | ☎0959-44-1200 |

計程車

| | |
|--------------|---------------|
| 有川地區 | |
| 有川計程車 | ☎0959-42-0256 |
| 上五島地區 | |
| 共和計程車 | ☎0959-52-2175 |
| 美鈴觀光計程車青方營業所 | ☎0959-52-2247 |
| 若松地區 | |
| 若松計程車 | ☎0959-46-2121 |
| 奈良尾地區 | |
| 美鈴觀光計程車 | ☎0959-44-1797 |

有關觀光計程車的預訂和其他事宜，請聯絡各計程車公司。

電動汽車讓您的旅途更環保 EV&ITS 專案 電動汽車出租

駕駛安靜的電動汽車，傾聽風聲鳥語，盡享舒適環保的海島之旅。各租車公司均可預訂電動汽車。



新上五島町
EV&ITS實設備促進協議會
☎0959-47-3280

腳踏車出租 & 機車出租 (電動腳踏車) (小型機車)



新上五島町觀光物產協會
新上五島町有川鄉428-31 ☎0959-42-0964 營業時間：9:00-17:00
【腳踏車】費用：3小時800日元 延長：每小時300日元

含早餐3,300日元的旅館 GOTO BASE
新上五島町七目郷1018-1 ☎0959-43-9760 營業時間 6:00-21:00
【機車】費用：6小時2,400日元 / 12小時3,000日元 / 24小時3,300日元
延長：每小時300日元
【腳踏車】費用：3小時1,000日元 延長：每小時200日元

Hamaguri Deck
新上五島町有川郷2460-1 ☎0959-43-0510 營業時間：10:00-18:00
【腳踏車】費用：1小時1,000日元 / 3小時2,400日元 / 24小時3,800日元
延長：每小時500日元



有此標誌處可給
電動汽車充電！

※有接送服務



公車巴士 轉乘地圖

1 青方

連通有川、奈良尾、津和崎等各方向的中心樞紐
[從青方可前往的主要目的地]
津和崎、有川、箒山、濱串、白魚入口、奈良尾

2 箒山

從青方往鯛之浦港在這裡轉乘最方便!
[從箒山可前往的主要目的地]
青方、鯛之浦、有川

3 有川

前往頭之島天主堂請在有川轉乘
[從有川可前往的主要目的地]
青方、頭之島天主堂、鯛之浦、奈良尾

4 今里大橋

從飯之瀨戶前往奈良尾、白魚入口
[從今里大橋可前往的主要目的地]
青方、有川、鄉之首、白魚入口、奈良尾

5 濱串入口

前往青方、有川方向、前往奈良尾
[從濱串入口可前往的主要目的地]
青方、有川、鯛之浦、奈良尾

6 白魚入口

若松方向與青方、奈良尾之間的轉乘中轉站
[從白魚入口可前往的主要目的地]
青方、奈良尾、日島、月之浦終點



西肥自動車(西肥巴士)
青方巴士中心
新上五島町青方鄉2277
☎0959-52-2015

要瞭解巴士時刻
和轉乘信息，
請隨時諮詢我們!



定期及包租巴士

有川地區
上五島觀光交通
☎0959-42-5008
Mighty Group 五島列島巴士觀光
☎0959-42-5400

上五島地區
西肥自動車新上五島營業所
☎0959-52-2015

緩解旅途疲勞 Selection

歡迎隨時光臨~
我們在這等您~



有川地區 飯店



Marinepia飯店
☎ 0959-42-2323
URL www.hotelmarinepia.com
址 新上五島町有川鄉2555-1
可用Wi-Fi 可用信用卡

有川地區 飯店



有川海濱飯店 浦
☎ 0959-42-0003
址 新上五島町有川鄉574
可用Wi-Fi 可用信用卡

有川地區 飯店



auberge nanami
☎ 0959-42-5242
址 新上五島町有川鄉2426-16

有川地區 飯店



商務飯店 Camellia
☎ 0959-42-0143
URL hotel-camellia.com
址 新上五島町有川鄉2597-1
可用Wi-Fi 可用信用卡

有川地區 民宿



民宿 侑洪園
☎ 0959-42-0012
址 新上五島町有川鄉587
可用Wi-Fi

有川地區 民宿



民宿 B&B Marine
☎ 0959-42-1109
址 新上五島町有川鄉2779-2
可用Wi-Fi

有川地區 民宿



民宿 多美醬
☎ 0959-42-3330
址 新上五島町有川鄉701-3
可用Wi-Fi

有川地區 民宿



日式民宿 Shi喜
☎ 0959-42-2465
URL siki510.com
址 新上五島町有川鄉700-1

有川地區 民宿



時愉亭
☎ 0959-42-5515
URL www.jiyutei.com
址 新上五島町有川鄉2399-2
可用Wi-Fi 可用信用卡

有川地區 民宿



民宿 潮騒
☎ 0959-42-8750
URL shiosai.daa.jp
址 新上五島町江之濱鄉448-16

有川地區 民宿



民宿 Hamaguri
☎ 0959-42-0414
址 新上五島町七目鄉988

有川地區 民宿



蓮華草
☎ 0959-42-5552
址 新上五島町有川鄉2473-9
可用Wi-Fi

有川地區 民泊



民泊 絲
☎ 090-1389-7185
URL <https://xiwangnaming037.wixsite.com/kamigoto-minpaku>
址 新上五島町有川鄉1242-3

有川地區 Guesthouse



五島青年旅社 POLE
☎ ※請通過網站預訂
URL 510backpackers.com
址 新上五島町七目鄉1005-2
可用Wi-Fi 可講英語

有川地區 Guesthouse



含早餐3,300日元的旅館 **GOTO BASE**
☎ 090-8663-9760
URL <https://www.facebook.com/510gotobase/>
址 新上五島町七目鄉1018-1
可用Wi-Fi

上五島地區 飯店



HOTEL AOKA KAMIGOTO
☎ 0959-52-3222
URL <https://hotelaoka.com/>
址 新上五島町青方鄉1714
可用Wi-Fi 可用信用卡 可講英語



SHIRAHAMA
☎ 0959-52-8833
址 新上五島町青方郷2311-1
可用Wi-Fi



青方Sunrise 飯店
☎ 0959-52-2003
址 新上五島町青方郷1110-43
可用Wi-Fi 可用信用卡



旅之宿 Yagatame
☎ 0959-52-4390
URL www.yagatame.jp
址 新上五島町奈摩郷910-29
可用Wi-Fi



Sunset Yagatame
☎ 0959-52-4390
URL www.yagatame.jp
址 新上五島町奈摩郷162-61
可用Wi-Fi



Izumiya旅館
☎ 0959-55-2007
URL izumiya01.sakura.ne.jp
址 新上五島町小串郷394



La Mer Villa 魚竹
☎ 0959-54-1039
址 新上五島町榎津郷43
可用Wi-Fi



民宿 Satsumaya
☎ 0959-54-2883
URL www.goto-satsumaya.com
址 新上五島町浦桑郷1319
可用Wi-Fi



休閒旅館 小串
☎ 0959-43-8067
URL kogushi.cool.coocan.jp
址 新上五島町小串郷109-8
可用Wi-Fi



榮旅館
☎ 0959-52-2022
址 新上五島町青方郷1338
可用Wi-Fi



前田旅館
☎ 0959-52-2112
址 新上五島町青方郷1364
可用Wi-Fi



濱莊旅館
☎ 0959-52-2033
址 新上五島町青方郷1375-1



永田旅館
☎ 0959-52-2055
址 新上五島町青方郷1119



民宿 好洋
☎ 0959-55-8321
址 新上五島町津和崎郷385
可用Wi-Fi



清水莊
☎ 0959-46-2345
址 新上五島町若松郷160
可用Wi-Fi



前川莊
☎ 0959-46-2020
址 新上五島町若松郷167



橋口旅館
☎ 0959-46-2525
址 新上五島町若松郷163
可講英語



民宿 Koyori
☎ 0959-52-8440
址 新上五島町青方郷1821-1
可用Wi-Fi



烏龍民宿 壽太郎
☎ 0959-52-2369
址 新上五島町青方郷1797-1
可用Wi-Fi



無餐旅館 Shirahama
☎ 0959-42-5999
URL www.530355.com/shirahama
址 新上五島町青方郷2336-1



民宿 Kurosui之島
☎ 0959-52-3582
URL www.sky-hi-ho.ne.jp/crossisland
址 新上五島町青方郷513-11
可用Wi-Fi 可講英語



Ebi屋
☎ 0959-46-3120
URL www.goto-ebiya.com
址 新上五島町若松郷483
可用Wi-Fi



Tsuru屋
☎ 0959-46-2102
址 新上五島町若松郷620-25
可用Wi-Fi



一隅之宿 榊
☎ 0959-46-2233
URL www.sakakisalt.jp
址 新上五島町榊之浦郷407



五島列島 B&B
☎ 0959-46-2824
址 新上五島町若松郷620-29



民宿 Ashitaba莊
☎ 0959-52-3214
址 新上五島町相河郷1052-40



海小屋 Midday
☎ 080-8580-3437
址 新上五島町道士井郷179



Guesthouse 哲丸
☎ 0959-52-2876
址 新上五島町網上郷647-16



前田旅館 別館
☎ 0959-52-2112
URL https://goto-enishi.com/
址 新上五島町青方郷1144-28
可用Wi-Fi



Guesthouse Island
☎ 0959-46-2824
址 新上五島町若松郷620-28



五島列島度假飯店 瑪格麗特奈良尾
☎ 0959-44-1701
URL https://margherita-star.com/
址 新上五島町奈良尾郷712-3
可用Wi-Fi 可用信用卡



Tsutaya 旅館
☎ 0959-44-0007
址 新上五島町奈良尾郷374



民宿 Arata
☎ 0959-44-0378
址 新上五島町奈良尾郷798-1
Wi-Fi対応



短住型住宿設施 榊之宿
☎ 0959-53-1007
URL https://www.yagatame.jp/tsubaki/
址 新上五島町網上郷688-7



五島列島度假飯店 瑪格麗特
☎ 0959-55-3101
URL www.margherita-resort.com
址 新上五島町小串郷1074
可用Wi-Fi 可用信用卡



飯店 Melissa
☎ 0959-54-2001
URL hotel-melissa.net
址 新上五島町浦桑郷1298
可用信用卡



三光莊旅館
☎ 0959-54-1123
URL sankousou-nagasaki.com
址 新上五島町榎津郷72



Goto Adventure Inn
☎ 0959-44-1722
URL https://gotoadventureinn.com/
址 新上五島町奈良尾郷381-1



有川青少年旅行村
☎ 0959-42-5557
址 新上五島町有川郷2473



高井旅小木屋
☎ 0959-42-5557
址 新上五島町奈良尾郷965-3



新魚目 Fureai Land
☎ 0959-55-2628
址 新上五島町曾根郷1176

如何前往 新上五島町

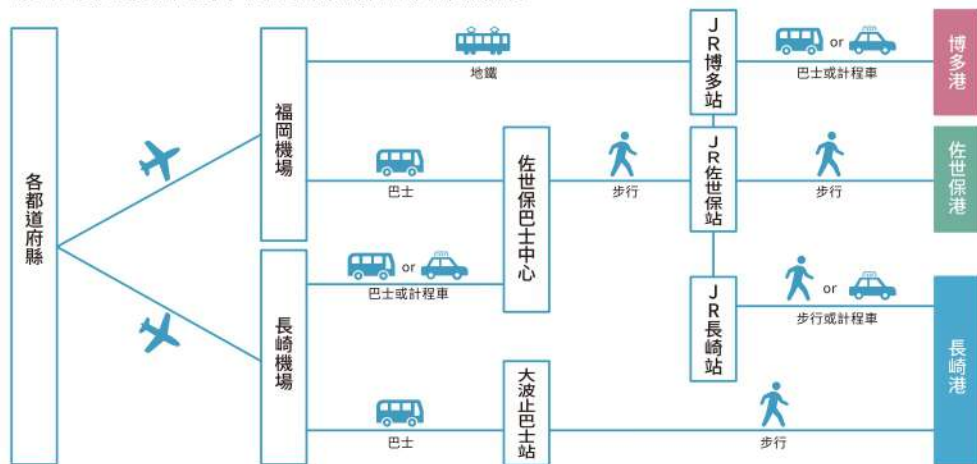


掃描瞭解詳情



請先前往港口!

上五島有直航船隻開往博多港、長崎港、佐世保港。
從日本全國的主要城市來島時，於長崎機場或福岡機場轉最為方便!



乘船前往

博多港

●野母商船 夜間渡輪：太古 (所需時間：5小時55分鐘)

青方港



長崎港

●五島產業汽船 高速船：Big Earth (所需時間：1小時40分鐘)
高速船：V Island (所需時間：1小時40分鐘)

鯛之浦港



●九州商船 高速船：噴射水翼船 Pegasus (所需時間：1小時10分鐘)
渡輪：萬葉、椿 (所需時間：2小時30分鐘)

奈良尾港



●九州商船 高速船：Sea Princess (所需時間：1小時40分鐘)
高速船：Sea Angel (所需時間：1小時40分鐘)

有川港



佐世保港

●九州商船 高速船：Big Earth 2號 (所需時間：1小時25分鐘)
渡輪：Namiji (所需時間：2小時30分鐘)

有川港



●崎戶商船 渡輪：Mishima (所需時間：3小時30分鐘)

友住港



福江港

●野母商船 渡輪：太古 (所需時間：1小時40分鐘)

青方港



●五島旅客船 高速船：New Taiyo (所需時間：40分鐘)

土井之浦港

●五島旅客船 高速船：New Taiyo (所需時間：1小時25分鐘)

鄉之首港

●五島旅客船 高速船：New Taiyo (所需時間：1小時40分鐘)
渡輪：Ocean (所需時間：1小時40分鐘)

若松港

小值賀港

●野母商船 渡輪：太古 (所需時間：50分鐘)

青方港

●九州商船 高速船：Big Earth 2號 (所需時間：70分鐘)

有川港

洽詢方式

- 九州商船**
<http://www.kyusho.co.jp/>
 ☎ 0570-017510
- 五島產業汽船**
<http://www.goto-sangyo.co.jp/>
 長崎營業所 ☎ 095-820-5588
 鯛之浦營業所 ☎ 0959-42-3939
- 野母商船**
<http://www.nomo.co.jp/taiko/>
 ☎ 0570-01-0510
- 五島旅客船**
 ☎ 0959-72-8151
- 崎戶商船**
 ☎ 0956-25-6118

good!!

收集旅途回憶的行囊
在自我發現之旅的盡頭
已是充盈如斯！



新上五島町観光物産協會

〒857-4211 長崎縣南松浦郡新上五島町有川郷428-31
電話:0959-42-0964 傳真:0959-42-0967

新上五島町観光商工課

〒857-4495 長崎縣南松浦郡新上五島町青方郷1585-1
電話:0959-53-1131 傳真:0959-53-1100



新上五島町観光資訊網站「新上五島町觀光導航」

<https://shinkamigoto.nagasaki-tabinet.com/>